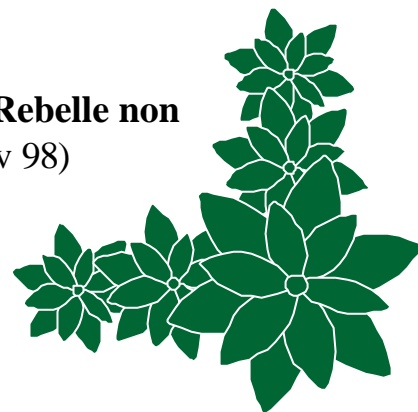


LIVRET D'ACCUEIL

**CENTRE D'ÉVALUATION et de
TRAITEMENT de la DOULEUR
C.H.U. NANTES**

**Structure de lutte contre la Douleur Chronique Rebelle non
Cancéreuse de niveau III (labellisée en Nov 98)**



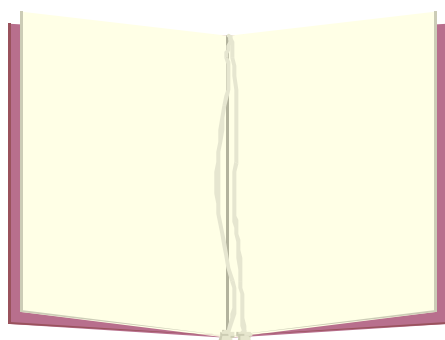
Madame, Mademoiselle, Monsieur,

Vous allez, ou vous venez d'être hospitalisé au Centre d'Evaluation et de Traitement de la Douleur.

Ce document a pour but de vous informer sur :

- ◇ ce que vous pouvez attendre du centre, ses modalités de fonctionnement
- ◇ les éléments relatifs à votre motivation et à la définition d'objectifs communs avec l'équipe soignante
- ◇ la composition de l'équipe pluridisciplinaire et le rôle de chacun des intervenants
- ◇ des aspects pratiques

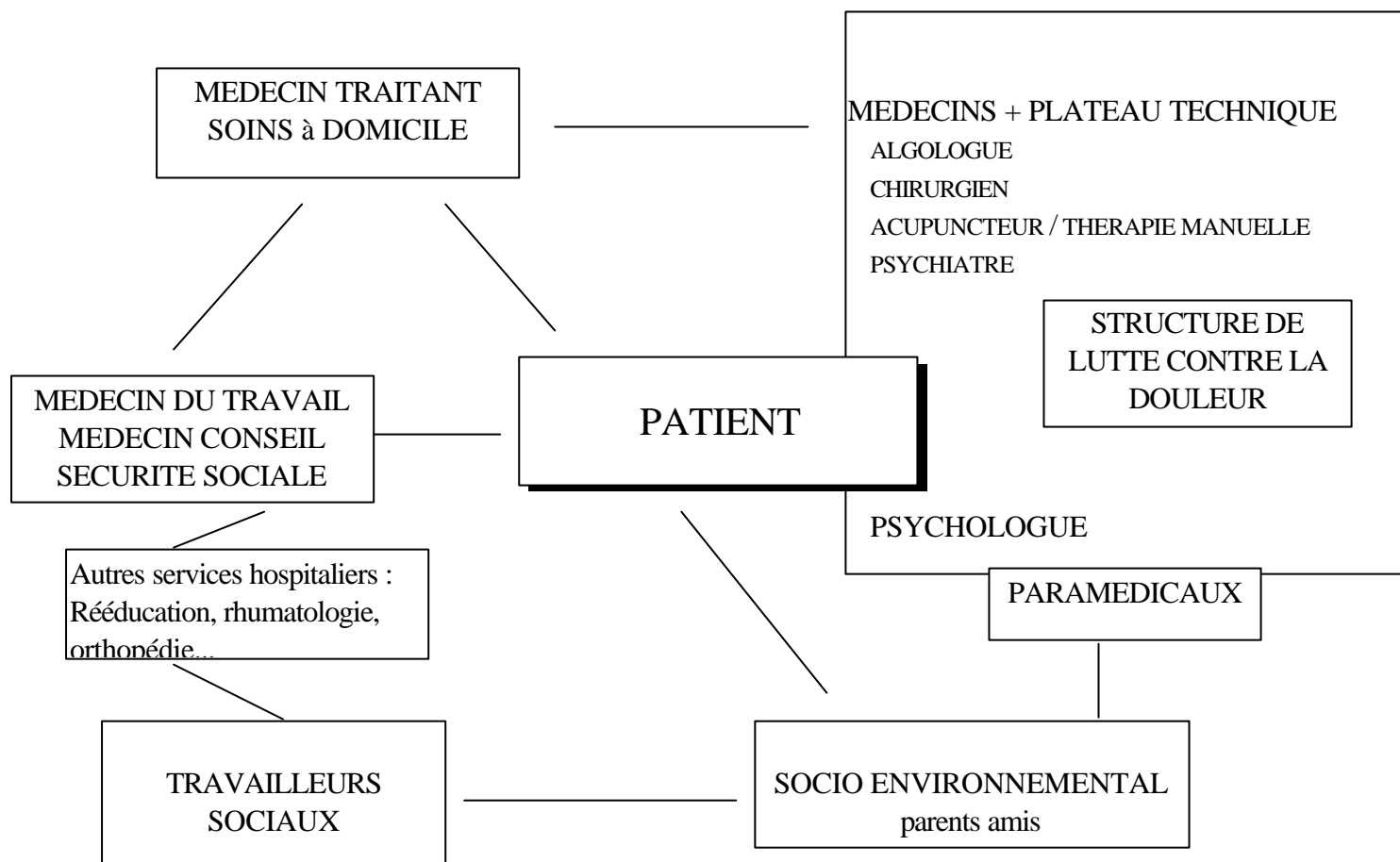
Il complète le livret d'accueil du CHU de NANTES où vous trouverez des informations plus générales sur l'établissement.





QU'EST-CE QU'UN CENTRE DE TRAITEMENT DE LA DOULEUR ?

ORGANISATION EN RESEAU



Selon la circulaire DGS/DH du 04/02/98, une structure de lutte contre la douleur de niveau III comprend :

- 1 . Local et lits d'hospitalisation spécifiques
2. Personnel médical à temps plein dans plus d'une discipline
3. Personnel paramédical à temps plein (infirmier, secrétaire, assistante sociale, kinésithérapeute, ergothérapeute)
4. Dépistage et sélection des malades par questionnaire standardisé
5. Analyse des dossiers avant admission
6. Participation de consultants de disciplines variées
7. Evaluation psychométrique de routine
8. Activités de recherche
9. Activités d'enseignement
10. Méthodes thérapeutiques adaptées aux problèmes somatiques retrouvés
11. Surveillance à long terme périodique des résultats

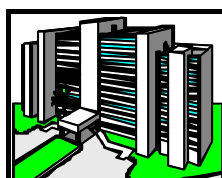
LOCALISATION ET MODALITES DE FONCTIONNEMENT

◆ Localisation

SERVICE de NEUROLOGIE - NEUROCHIRURGIE HOSPITALISATION de SEMAINE

4^{ème} étage - aile NORD

POLE NEUROSCIENCES



HOPITAL Guillaume et René LAENNEC (CHU Nord)
Boulevard Jacques Monod
44093 NANTES Cedex 1

02 40 16 51 73 (Secrétariat)
02 40 16 51 83 (Hospitalisation)

◆ Fonctionnement

Vous serez hospitalisé(e) dans cette unité de 24 lits , dont **7 lits sont réservés aux patients douloureux chroniques.**

L'unité est ouverte du lundi 7h au vendredi 18h.

Sauf avis contraire et décision médicale, l'hospitalisation se déroule sur **2 semaines consécutives**, avec retour au domicile le vendredi de la 1^{ère} semaine, et réhospitalisation le lundi suivant.

Dans la mesure du possible vous bénéficierez d'une chambre seule.

Pour faciliter votre prise en charge, nous vous remercions de vous munir des éléments de votre dossier médical qui sont en votre possession (compte-rendus, radiographies).

Des témoignages de patients déjà hospitalisés, pouvant éclairer votre propre démarche sont à votre disposition auprès des soignants.

OBJECTIFS DE VOTRE PRISE EN CHARGE

Un programme pluridisciplinaire de qualité ne se conçoit que sur une durée suffisante qui doit se poursuivre au moins **six à douze mois**. Votre motivation personnelle est essentielle. Les objectifs seront **personnalisés** mais reposent sur :

A REDYNAMISATION PHYSIQUE ET SOCIO-PROFESSIONNELLE :

1° AMELIORER VOS CAPACITES MOTRICES :

C'est un critère **essentiel** : il s'agit selon les cas d'augmenter le périmètre de marche, de diminuer le temps d'inactivité et de pouvoir être capable d'effectuer davantage de tâches personnelles, familiales et professionnelles

2° LA PRISE EN CHARGE DE LA DOULEUR N'EST PAS SYNONYME DE DISPARITION DES DOULEURS :

Une diminution de 20 à 30% (résultat obtenu dans la plupart des études concernant les douleurs chroniques rebelles) peut vous permettre d'atteindre les objectifs suivants.

3° AMELIORER VOTRE QUALITE DE VIE :

Humeur, sommeil, relations aux autres, meilleure gestion de sa maladie.

4° DIMINUER LES MEDICAMENTS RESPONSABLES DE DEPENDANCE :

Morphine et médicaments psychotropes seront progressivement diminués voire arrêtés à chaque fois que cela sera possible.

5° FAVORISER VOTRE RETOUR AU TRAVAIL OU LA REPRISE D'ACTIVITES EXTRA-PROFESSIONNELLES ET DE LOISIRS :

Grâce, notamment aux interventions des médecins de Pathologie Professionnelle et des médecins conseils de Sécurité Sociale selon le cas

6° APLANIR SI NECESSAIRE LES CONTENTIEUX (sécurité sociale, invalidité...) AFIN D'ENVISAGER VOTRE PROBLEMATIQUE DE FACON PLUS SEREINE.

B- SAVOIR MIEUX GERER LES RECHUTES EVENTUELLES, EN UTILISANT LES TECHNIQUES APPRISES FONCTIONNELLES, PSYCHOLOGIQUES ET SOCIO-PROFESSIONNELLES

PRENDRE CONSCIENCE DE CES OBJECTIFS CLAIRS, PRECIS ET LIMITES, C'EST AUSSI VOUS ENGAGER DANS LA VOIE DE VOTRE CHANGEMENT ET LIMITER LES RISQUES D'ECHEC.

IL CONVIENT DONC DE NE PAS ETRE « POLARISE » SUR LA SEULE AMELIORATION DE LA DOULEUR.

L'ÉQUIPE PLURIDISCIPLINAIRE : les personnes que vous pouvez rencontrer et le rôle de chacun

<p>Pr LAJAT</p> <p>Chef de Service Neurochirurgien</p>	<p>Responsable du service de Neurochirurgie Intervient au Centre de la douleur pour donner un avis spécialisé lorsqu'un geste chirurgical contre la douleur peut vous être proposé</p>
<p>Dr NIZARD</p> <p>Praticien Hospitalier Algologue Rhumatologue</p>	<p>Responsable de l'Unité des douloureux chroniques. Assure votre suivi en consultation et en hospitalisation. Coordonne les activités de l'équipe pluridisciplinaire qui mobilise vos ressources personnelles et peut permettre une meilleure gestion de vos douleurs en essayant de trouver des solutions, « les vôtres », sous forme d'objectifs personnalisés, simples, progressifs et réalisables</p>
<p>Mme BIZET</p> <p>Cadre Infirmier</p>	<p>Responsable des équipes soignantes de l'unité d'hospitalisation de semaine. Prévoit, avec la secrétaire, la programmation de votre hospitalisation. Vous accueille et vous informe ainsi que votre famille. Anime et coordonne les activités de soins. Assure la gestion matérielle de l'unité Effectue, avec le service social, les démarches nécessaires pour votre sortie de l'hôpital (notamment en centre de rééducation)</p>
<p>Mme ALLAIN</p> <p>Secrétaire</p>	<p>Assure le secrétariat du Centre de la Douleur, vous accueille et vous informe (pour la prise de rendez-vous en consultation et en hospitalisation notamment)</p>
<p>Les Infirmier(e)s</p> <p>1 pour 12 malades le jour 1 pour 24 malades la nuit</p>	<p>Vous accueillent, sont à votre écoute lors des entretiens. Elles prennent en compte votre douleur physique et votre souffrance psychologique, vous aident à l'évaluer, à identifier ce qui vous améliore et à déterminer des objectifs selon la démarche qui vous est proposée. Elles exécutent et coordonnent les prescriptions médicales et assurent le suivi des soins .</p>
<p>Les Aide Soignantes</p> <p>1 pour 12 malades le jour 1 pour 24 malades la nuit</p>	<p>Vous accueillent, participent aux soins en collaboration avec l'infirmière, en particulier en ce qui concerne le confort, l'hygiène, l'alimentation Elles sont à votre écoute et répondent à vos besoins.</p>

2 Agents des Services Hospitaliers	Assurent l'entretien des locaux communs
2 Brancardiers	Vous accompagnent sur les lieux de consultation ou d'exams
Mme DANGLOT Mr FOURNEAU Kinésithérapeutes	Vous proposent une prise en charge kinesithérapique adaptée et personnalisée, en fonction de votre pathologie. Elle consiste, en règle générale, et sur prescription médicale en : * techniques antalgiques : massages, physiothérapie (chaleur) * apprentissage des techniques correctives * utilisation optimisée des électrostimulations transcutanées (TENS) réentraînement à l'effort
Mme CHIFFOLEAU Psychologue clinicienne	Vous rencontrera à plusieurs reprises - <i>en consultation</i> , pour être à l'écoute de votre demande de soins, votre désir de « guérir », vos attentes, votre motivation . - <i>en hospitalisation</i> , lors de la visite du Dr Nizard et à d'autres moments, en entretiens individuels L'approche psychologique consiste, non plus à vous réduire à un corps ou un organe douloureux, mais à vous offrir un espace de parole. Il s'agit de vous accompagner dans ce lieu et peut-être de vous ouvrir à un travail psychologique.
Dr MEAS Médecin acupuncteur médecine manuelle	Vous rencontrera en consultation et en hospitalisation pour être à votre écoute et vous proposer en complémentarité des techniques alternatives telles que l'acupuncture (médecine chinoise), la médecine manuelle, l'ostéopathie, l'électrostimulation et le réentraînement à l'effort. Nous développerons ces techniques dans le sens d'une stratégie commune dans la prise en charge et la gestion de la douleur.
Dr ROBIN Dr BOCHER Psychiatres	Au sein de l'équipe pluridisciplinaire, la position du psychiatre est notamment d'évaluer avec vous les retentissements psychologiques et affectifs du vécu douloureux, pour vous même et votre entourage. Cette approche globale de la douleur, tant physique que morale, permet ainsi de mieux définir avec vous les objectifs à atteindre pour améliorer au quotidien votre qualité de vie.
Dr LANOISELEE Médecin Rééducateur	Evaluera avec vous les apports potentiels de la rééducation à votre problématique, pour en faire plus, bouger plus et mieux. Il proposera les modalités de prise en charge rééducatives les mieux adaptées à votre histoire
Dr ARTAGNAN	Vous rencontrera lors de la visite pluridisciplinaire du Dr Nizard Recherchera avec vous le bénéfice que vous pouvez espérer de la

Médecin anaesthésiste Musicothérapie Membre de l'ARPTA	musicothérapie, des psychothérapies actives et de l'hypnose ericksonienne, pour améliorer votre qualité de vie et aider votre réinsertion socio-familiale
Mme BENKARA Assistante sociale	<p>Vous propose, selon vos besoins: une information sur :</p> <ul style="list-style-type: none"> • l'accès aux soins, la législation, les services d'aide à domicile • les dispositifs d'insertion professionnelle • les possibilités d'obtention d'aide financière <p>une aide à l'organisation / coordination pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> • demander des aides auprès des organismes compétents • aider à la constitution de dossiers (COTOREP) • contacter les partenaires sociaux et les services chargés de l'insertion (pour relais à la sortie de l'hôpital) <p>un entretien d'aide :</p> <ul style="list-style-type: none"> • pour évaluer votre situation sociale • pour soutenir votre entourage <p>Elle cherche avant tout à vous impliquer dans les démarches engagées</p>
Dr SANKALE Médecin conseil de l'Assurance Maladie des Travailleurs Salariés	Est à votre disposition durant votre hospitalisation pour toute information ou conseil concernant la Sécurité Sociale et plus particulièrement son service médical
Dr CHATELIER Médecin de Pathologie Professionnelle et 2 internes de pathologie professionnelle	<p>Si vous êtes en âge d'avoir une activité professionnelle ou si vous désirez rester actif, vous verrez d'abord un Interne en Pathologie Professionnelle, puis éventuellement le Dr Chatelier lors d'une consultation externe.</p> <p>Il s'agit d'étudier avec vous les problèmes que vous pourriez avoir lors d'une éventuelle reprise du travail et de la préparer, en envisageant diverses modalités :</p> <ul style="list-style-type: none"> • aménagement de poste • mutation • réorientation • formation professionnelle • reconnaissance du statut de travailleur handicapé etc ... <p>Un contact pourra être pris avec votre médecin du travail qui effectuera une visite de pré-reprise, de reprise, de surveillance...et négociera avec votre employeur.</p> <p>Pour préparer cette entrevue, nous vous invitons à :</p> <ul style="list-style-type: none"> • rédiger un curriculum-vitae, même succinct • préciser le nom de votre employeur et de votre médecin du travail (si vous en avez encore un) • réfléchir sur ce que vous pouvez, ou souhaitez faire dans le domaine socio-professionnel
Pr DE KERSAINT GILLY Dr DESAL Neuroradiologues	Pourront réaliser des gestes techniques spécifiques (infiltrations) sous scopie ou scanner, en fonction de votre pathologie

L'Externe en Pharmacie	recueille l'historique des traitements antérieurs (efficacité, effets secondaires, cause d'arrêt) explique les traitements engagés, leurs effets indésirables, les moyens d'y palier
------------------------	---

		LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
1 ^{ère} SEMAINE	matin	ARRIVEE : 9h Visite d'entrée - Dr Nizard - Equipe soignante	Visite pluridisciplinaire avec -Dr Nizard -Médecin rééducateur Dr Lanoiselee -psychologue, mme Chiffolleau -interne et/ou externe -stagiaires	Visite : Interne ou externe médecine, pharmacie	Actes techniques éventuels/ dr Nizard Acupuncture, Dr Meas Thérapeutiques non médicamenteuses, dr Artagnan <i>12h – staff pluridisciplinaire</i>	Visite de sortie : - dr Nizard - équipe soignante Psychologue : mme Chiffolleau
	a.m	Acupuncture, Dr Meas (après 20h)	Psychologue, mme Chiffolleau		-Thérapeutiques non médicamenteuses, Dr Artagnan	SORTIE à partir de 14h30
2 ^{ème} SEMAINE	matin	ARRIVEE : 9h Visite « programme 2 ^{ème} semaine » - Dr Nizard - Equipe soignante	Visite pluridisciplinaire avec - dr Nizard - médecin rééducateur, Dr Lanoiselee - psychologue, mme Chiffolleau - interne et/ou externe - stagiaires	Visite : Interne ou externe médecine, pharmacie	Actes techniques éventuels / Dr Nizard Acupuncture, Dr Meas Psychiatre, Dr Robin ou Dr Houart <i>12h – staff pluridisciplinaire</i>	Visite de sortie - Dr Nizard - équipe soignante Psychologue : mme Chiffolleau
	a.m	Acupuncture, Dr Meas (après 20h)	-Psychologue, mme Chiffolleau	Consult. de Pathologie Professionnelle(Hôtel Dieu) Psychologue,C. Chiffolleau	-Thérapeutiques non médicamenteuses, Dr Artagnan	SORTIE fin matinée ou début a.m

Ce programme est fait à titre indicatif.

Il peut être modifié pour diverses raisons, infirmières et aide-soignantes vous renseigneront

Les **kinésithérapeutes** interviennent tout au long de la semaine, l'**Assistante Sociale** et le **Médecin Conseil**, suivant votre demande et leur disponibilité

Les **examens** sont effectués sur rendez-vous.

Les **infiltrations** sont faites sur rendez-vous, en neuroradiologie

Lorsque vous quittez l'Unité, nous vous remercions de prévenir l'équipe soignante présente, afin de faciliter l'organisation des soins

DEROULEMENT DE VOTRE HOSPITALISATION

❖ **Votre arrivée**, le lundi de la 1^{ère} semaine

Avant de monter au 4^{ème} étage, présentez vous aux Admissions (dans le grand hall, rez-de-chaussée haut) avec vos papiers de Sécurité Sociale et Mutuelle.

Vous serez accueilli(e), à votre arrivée dans l'Unité, par un membre de l'équipe soignante.

❖ **Le planning de la semaine** est affiché à titre indicatif dans votre chambre (cf page suivante)

REMARQUES :

❖ **Le matin est réservé aux soins et visites médicales .**

❖ Le Dr Nizard et Mme Bizet **reçoivent les familles** sur rendez-vous

❖ **Corset, appareillage**

si un corset vous est prescrit, une technicienne se déplace pour prendre les mesures nécessaires . Il est réalisé et mis à votre disposition avant la fin de votre hospitalisation.

Il reste 23 euros à votre charge après remboursement sécurité sociale et mutuelle.

Des compresses pour application de chaleur (non remboursables) peuvent également vous être livrées, à votre demande, ainsi que d'autres appareil adaptés

❖ **Staffs**

1 réunions de l'équipe pluridisciplinaire, par semaine (jeudi), permet de faire le point sur **vos améliorations** et d'affiner la **stratégie de soins** commune.

❖ **Votre sortie**, le vendredi de la 2^{ème} semaine :

Les documents nécessaires (ordonnances, arrêt de travail...) vous seront remis en fin de matinée.

Un compte rendu d'hospitalisation sera envoyé aux thérapeutes qui vous suivent, et des contacts pourront être pris pour améliorer votre prise en charge, dans le cadre d'un **réseau de soins** .

❖ **Votre transport** peut se faire en taxi, en ambulance (assis ou couché), sur avis médical .

Vous avez le libre choix de votre ambulancier

Vous passerez au Admissions avant votre départ de l'hôpital

VIE QUOTIDIENNE ET CONSEILS PRATIQUES



MEDICAMENTS

Il est souhaitable d'apporter vos dernières ordonnances et votre traitement habituel.
L'ensemble de votre traitement sera adapté en cours d'hospitalisation sur avis médical.
Si vous avez déjà porté un corset, apportez le.



ALLERGIES

Pensez à signaler aux médecins et à l'infirmière vos allergies éventuelles.



LES REPAS

Vous serez servis dans votre chambre à 8H, 12H, 18H.
Si vous suivez un régime particulier, une diététicienne vous proposera un menu adapté.

REPAS ACCOMPAGNANTS :

Un membre de votre famille peut, éventuellement, prendre ses repas, le midi, au restaurant de l'hôpital, (Rez de Chaussée Bas)

Adressez vous au personnel soignant pour en connaître les tarifs et les modalités.



TELEPHONE

Il vous est possible d'avoir une ligne téléphonique directe dans votre chambre.
Adressez vous au personnel soignant pour connaître les tarifs et les modalités

L'abonnement se prend au bureau face au kiosque à journaux

Pensez à donner le numéro qui vous est alors attribué à votre famille, à vos amis.
Sauf rares exceptions, **les infirmières ne peuvent pas vous passer les communications extérieures.**

A chaque étage, vous pourrez trouver des cabines téléphoniques à cartes.

LOISIRS

Prévoyez de quoi vous distraire, en dehors des consultations et des soins, selon vos habitudes préférées....

Sont à votre disposition :



LA CAFETERIA - KIOSQUE

Rez-de chaussée haut

Ouverture : Lundi au vendredi : 8H à 18H

Samedi : 11H à 18H

Dimanche : 13H30 à 18H

Vous y trouverez livres, journaux, cartes de téléphone, timbres, cadeaux



TELEVISION

Il y a possibilité de louer la télévision, en vous adressant au bureau face au kiosque à journaux



LA BIBLIOTHEQUE

La bibliothèque prête gratuitement des livres et revues qu'elle distribue tous les mardis et vendredis à partir de 14 H.

Vous pouvez aussi vous rendre au local de la bibliothèque (Rez-de-Chaussée Bas)

CASSETTES de relaxation :

Nous pouvons vous prêter des cassettes ou des CD de relaxation si vous disposez de l'appareil audio permettant de les écouter



TABAC

Il est strictement interdit de fumer dans les chambres et dans les services de soins.

Une « salle fumeur » est à votre disposition dans le hall central, rez de chaussée haut (à côté de la cafétéria).



LE COURRIER

Le courrier est distribué chaque jour.

Pour l'expédition de votre courrier, vous pouvez le confier aux soignants ou le déposer vous-même au Rez-de-Chaussée haut à l'entrée du grand hall :

- le matin avant 10H
- l'après-midi avant 15H



ARGENT et BIJOUX

Les vols étant toujours possibles, veillez à garder un minimum d'argent et aucun bijoux dans votre chambre.

Si cela est possible, **ne gardez que le strict nécessaire.**

Si besoin un dépôt au coffre de l'hôpital est possible (un reçu vous sera remis)



LES VISITES

Sont autorisées tous les jours de 12 H à 20 H.

Elles ne doivent pas gêner ou fatiguer les malades voisins.

Il est déconseillé de se faire accompagner d'enfant de moins de 12 ans, en raison :

- du risque infectieux pour l'enfant et pour les malades
- du risque de fatigue pour le malade
- du risque de choquer l'enfant par la vision de certains appareillages.



CULTE

L'équipe d'aumônerie se tient à votre disposition à tout moment.

Pour les autres cultes, consulter la surveillante.

Nous ferons tout notre possible, avec votre participation, pour vous aider à dessiner une amélioration de votre qualité de vie.

Un questionnaire de sortie vous permettra de nous faire part de vos observations. N'hésitez pas à nous en faire part également oralement.

L'équipe soignante reste à votre disposition pour répondre à vos demandes.